Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	SNR
CLUB 2	Oensingen Roadrunners	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	27.09.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	19:45	End / Ende / Fin / Fine	21:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SNV15		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	19

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	9040	HUMBEL Pascal	
Official scorer / Marqueur	203083	BEUTLER Dario	
Referee 1 / Arbitre 1	207430	BAUMGARTNER Thomas	
Referee 2 / Arbitre 2	9251	GEGENSCHATZ Roland	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	HODEL Christoph	202253
33	A	GUT Janick	202277
7	G	MARTI Luca X X X	208253
	G		
24		JORDI Reto	218318
2		RIESEN Samuel	208242
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197
10		MÜLLER Daniel	202260
26		WALSER Dominik	202268
21		WILHELM David	211111
96		FELDER Philipp	202207
79		SENN Nico	202262

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	209131
	SIEGRIST Eveline		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:47	21	28	1				
07:55	33		2				
16:50	96	2	3				
26:41	2	11	4				
29:04	2	28	5				
32:31	28	2	6				
53:05	26	33	7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
24:52	96	2	00:00	26:52	C1
35:37	21	2	00:00	37:37	J1
43:14	24	2	00:00	45:14	A
46:47	28	2	00:00	48:47	S1
50:32	21	2	00:00	51:46	S1
56:47	2	2	00:00	58:47	H
TOTAL				12 min	

2 Oensingen Roadrunners

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
5	C	STRAUMANN Reto	202293
7	A	ALTERMATT Ramon	202303
1	G	BUR Markus X X X	214155
	G		
2		BRUN Marco	202318
48		FLURI Christoph	202317
14		KIPFER Remo	202306
6		KOHLER Remo	202287
19		MÜLLER Tobias	209231
96		TO Chi-Cuong	202294

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202286
	HUNZIKER Christian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:31	2	6	1				
23:49	7	14	2				
33:06	96		3				
49:42	6	96	4				
51:46	2	96	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:48	2	2	00:00	07:47	B1
15:40	2	2	00:00	16:50	G1
24:52	2	2	00:00	26:52	E
39:11	5	2	00:00	41:11	B1
54:12	6	2	00:00	56:12	A
TOTAL				10 min	